
CAPO III.

SAGGIO DI VOCABOLARIO PEDEMONTANO.

Se si considera l'estensione occupata dai dialetti pedemontani, il numero e l'importanza delle città nelle quali sono parlati, e la molteplice varietà dei medèsimi, reca singolare meraviglia, come venissero trascurati sinora dagli studiosi. I dialetti lombardi, come abbiamo veduto, anche meno estesi e meno distinti, possiedono omai quasi tutti uno o più Vocabolarj, quali sono: il Milanese, il Comasco, il Cremonese, il Cremasco ed il Bresciano; un Vocabolario più o meno esteso hanno quasi tutti i dialetti emiliani, tra i quali: il Bolognese, il Romagnolo rappresentato dal Faentino, il Modenese, il Reggiano, il Ferrarese, il Mantovano, il Parmigiano, il Piacentino ed il Pavese; e fra tutti i dialetti pedemontani, il solo *piemontese* propriamente detto, ha alcuni Vocabolarj, che in vario tempo parecchi dotti vennero compilando ed ampliando; mentre tutti i dialetti canavesi, tutti i monferrini, e gli stessi piemontesi della regione più elevata, rimasero sinora privi del rispettivo loro lessico. Questo difetto rese a noi malagèvole, e pressoche impossibile, l'apprestare un bastèvole Saggio comparativo delle loro più distinte radici; e fummo quindi costretti ad accontentarci dei pochi materiali che siam venuti qua e là spigolando, e che, sebbene scarsi, saranno per avventura sufficienti a provare la somma importanza d'una compiuta raccolta dei medèsimi.

Abbiamo denominato *Piemontesi* le voci che appartengono al maggior numero, o a quasi tutti i dialetti del ramo pedemontano, apponendo alle voci proprie di uno o di pochi dialetti, il nome del luogo al quale esclusivamente o precipuamente appartengono.

Siccome poi un numero stragrande di voci piemontesi hanno il loro corrispondente omòfono nella lingua, o nei dialetti della Francia, così dobbiamo avvertire, che fra queste voci abbiamo appuntato solo alcune che non hanno comune radice in italiano o in latino, come: *acablè, cacèt, per opprimere, sigillo* e simili, ommettendo le molte, che sebbene di forma affatto simile alla francese, rivelano radice latina od italiana, come: *adussi, anbrassè, per addolcire, abbracciare, ec.*

SPIEGAZIONE

Delle abbreviature impiegate nel seguente Vocabolario.

| | | |
|-----------------------|-------------------------|--------------------------|
| Acc. — Aceglio. | L. — Latino. | Sp. — Spagnuolo. |
| Ales. — Alessandrino. | Lomb. — Lombardo. | Uss. — Usseglio. |
| Alp. — Alpigiano. | Mant. — Mantovano. | V. — Vedi. |
| And. — Andorno. | Mil. — Milanese. | V. S. — Val Soana. |
| Can. — Canavese. | Mond. — Mondovi. | Vald. — Valdieri. |
| Em. — Emiliano. | Monf. — Monferrino. | Ver. — Veronese. |
| Fin. — Finestrelle. | Piem. — Piemontese. | Vin. — Vinadio. |
| Fr. — Francese. | Piem. rus. — Piemontese | Voc. Lomb. — Vocabolario |
| Gael. — Gaèlico. | rùstico. | Lombardo. |
| Gia. — Giaglione. | Prov. — Provenzale. | Voc. Em. — Vocabolario |
| Gr. — Greco. | Set. V. — Sèttimo Vit- | Emiliano: |
| It. — Italiano. | tone | |

A

| | |
|---|--|
| Ababièse. Piem. Accosciarsi. Da Babi, che significa rospo, onde corrisponderebbe a rannicchiarsi. | emerge manifesta l'origine delle voci diserse in apparenza, appo, appresso, ambo, come pure della francese avec. V. Embo. |
| Abbaronà. Uss. Raccogliere, mètere insieme. - V. Baronè. | Acablè. Piem. Aggravare, opprimere. Fr. Accabler. |
| Abimè. Piem. Inabissare, sprofondare. - Fr. Abîmer. | Acropi. Piem. Aggrovigliato, aggrupato. - Fr. Croupi. |
| Aboti. Piem. Riuscire. - Fr. Aboutir. | Aduss. Piem. Scaturigine, sorgente. - Nòtisi la prossima consonanza della voce lombarda à ves, che pure significa scaturigine, sorgente; e della voce 'Ad es, o 'Adese, che è il vero nome del fiume 'Adige. |
| Abu. Alp. Con, appo, appresso. - Gia. Avò. - Uss. Avöl. - Oncino. Bu. - Acc. Bo. - Vin. Embo. - Prov. Ab. - Fr. Avec. Da tutte queste svariate modificazioni della radice primitiva latina Ab, che serbo lungamente la significazione di con- | Afaltà. Piem. Conciare. - Afailòr. Conciatore. - V. Failè. |
| | Afr. Piem. Brivido, spavento. - Fr. Affre. |

- Agassè. *Piem.* Eccitare, aizzare, adescare. - *V.* Anandìè.
- Aghi. *Piem.* Ghiço, scojàttolo.
- Ajassa. *Piem.* Pica, gazza.
- Ajöl. *Piem.* Ramarro. - *V.* Lajöl.
- Airór. *Piem.* Trebbiatore. - *Da* Aira, o Era, aja.
- Alarmè. *Piem.* Intimorire. - *Fr.* Alarmer.
- Alicòrn. *Piem.* Cervo volante.
- Alp. *Piem.* Dicesi propriamente un alto páscolo cou fabbricato, ove i pastori conducono le mandre durante la state. - *V.* Alp nel *Voc. Lomb.*
- Amüsè. *Piem.* Divertire, sollazzare. - *Fr.* Amuser.
- Anandìè. *Piem.* Eccitare, stimolare. - *V.* Agassè.
- Anàst, nast. *Piem.* Odorato, fiuto.
- Anbajè. *Piem.* Socchiudere. - *Anbajà.* Socchiuso; e per traslato: stúpido, estático. - *V.* nel *Voc. Lomb.* Badà.
- Anbardè. *Piem.* Incamminare, allestire.
- Anberbojè. *Piem.* Imbrogliare, confondere.
- Anberborè. *Piem.* Dicesi per tuffare nell'acqua un vaso di legno onde assodarne le commessure.
- Ambergiairè. *Piem.* Fugare, dar la caccia.
- Anbertifè. *Piem.* Imbrattare, sporcare.
- Anbessi. *Piem.* Intirizito, tòrpido.
- Anbionè. *Piem.* Acconciare i pannilini nel tino per bucato.
- Anböss. *Piem.* Boccone; l'opposto di supino. - *Anbossè.* Capovolgere.
- Anbosta. *Piem.* Manata, giumenta.
- Anbrignèse. *Piem.* Non curarsi, non dare ascolto.
- Anbürl. *Piem.* Bellico, umbilico.
- Anbüssonè. *Piem.* Slipare, assiepare. - *Dal* *Fr.* Buisson.
- Ancalè. *Piem.* Osare, aver ardimenlo. - *Ancalüra.* Coraggjo, ardire. - *V.* nel *Voc. Lomb.* Scalàss.
- Anché. *And.* - *Ancöi.* *Piem.* Oggi. - *V.* nel *Voc. Em.* Incò.
- Anclarmè. *Piem.* Ammaliare, incantare. - *Fr.* Charmer.
- Anclorgni. *Piem.* Assordare.
- Ancona. *Piem.* Tavola o tela dipinta. - *V.* *Voc. Lomb. ed Em.*
- Ancüti. *Piem.* Aggropolato, aggrovigliato.
- Andi. *Piem.* Mossa, stancio.
- Andór. *Piem.* Andito, corridojo.
- Andrügia. *Piem.* Letame, concime. - *Andrügè.* Concimare.
- Anclèse. *Piem.* Non curarsi, non far conto.
- Anflé. *Piem.* Brullare, sporcare.
- Angagè. *Piem.* Impegnare. - *Fr.* Engager.
- Angarghi. *Piem.* Impigrire.
- Angassa. *Piem.* Cappio. - *Angassin.* Cappietto. - *V.* Langassa.
- Angherna. *Piem.* Piccola incisione, taoca.
- Angherni. *Piem.* Cachèllos.
- Anghiclo (Fè). *Piem.* Inozzelle, destar desiderio di qualche cosa.
- Angiavtè. *Piem.* Accovonare. - *Fr.* Enjaveler.
- Angringèse. *Piem.* Introdursi, cacciarsi dentro.
- Angrümlise. *Piem.* Aggrovigliarsi. *V.* Acropi ed Ancüti.
- Angrüss. *Piem.* Doloroso, spiacevole.
- Angüsè. *Piem.* Ingannare, imbrogliare.
- Anmarlè. *Piem.* Ammatassare.
- Anmascchè. *Piem.* Ammaliare, incantare.
- Anòrfanti. *Piem.* Attònito, stupefatto.
- Anpatagnè. *Piem.* Fasciare.
- Ansarise. *Piem.* Arroccare, divenir rauco.

- Ansorghè. *Piem.* Ricorciare.
- Anta. *Piem.* Imposta. - *V. Voc. Lom.*
- Aula.
- Antamnè. *Piem.* Manomettere, intaccare. *Fr.* Entamer.
- Antà r. *And.* Vanlà r, ventà r. *Piem.* Bisognare, convenire. *Questo è un verbo impersonale, usato solo in terza persona, come: venta ch'a j dia, fa d'uopo ch'io le dica, oppure, ventava ch'i andéiss, era d'uopo ch'io andassi; ed è generale così in Piemonte, come in alcune provincie lombarde ed emiliane. A Piacenza in luogo di venta, dicesi qventa; in Val Verzasca, benta. Altri dialetti fanno uso di altre voci loro proprie, per le quali V. nel Voc. Lom.* Bentà r.
- Antè, entè. *Piem.* Innestare. - *Fr.* Enter.
- Anterdoà. *Piem.* Indeciso, irresoluto. *Forse dal L. Inter duas?*
- Autepi. *Piem.* Coprir di zolle. *Da tepa, musco. V. Tepa.*
- Anterpi. *Piem.* Pigro, neghittoso.
- Antesna. *Piem.* Piccola incisione, tacea. *V. anche Gran, Angherna.*
- Antrapèsè. *Piem.* Inciampare, inloppare.
- Antravè. *Piem.* Impedire. *Fr.* Entraver.
- Anvia. *Piem.* Desiderio, brama. - Anvjè. Desiderare. - *Fr.* Envie, envier.
- Anviròn. *Piem.* Circa. - Anvirònè. Circondare. - *Fr.* Environ, environner.
- Anvui. *Brozzo.* Udire.
- Apairè. *Piem.* Aver tempo, agio, comodità.
- Apia. *Piem.* Scure, accetta.
- Aranbèsè. *Piem.* Accostarsi, avvicinarsi. - A ranba. A lato, vicino. - *V. Voc. Lomb.* Arènt.
- Arandòn. *Piem.* Sgarbo, disprezzo.
- Arangè. *Piem.* Ordinare, acconciare. - *Fr.* Arranger.
- Arbi. *Piem.* Truògolo. - Arbià. Quanto contiene un truògolo. *À. Alveus?*
- Arbiòn. *Piem. e Lomb.* Piselli. - *V. Voc. Lom.*
- Arbogè. *Piem.* Rimuovere. - *Fr.* Bouger.
- Arbòire (Far). *Vald.* Far festa.
- Arbotù. *Piem.* Cipigliato, brusco.
- Arbroncè. *Piem.* Rinciampare. *E per trattato: Replicare.*
- Arbùs (A P'). *Piem.* A capriccio.
- Areatè. *Piem.* Ricomperare. - *Fr.* Rachelet.
- Archinchè. *Piem.* Addobbare, ornare.
- Arciampè. *Piem.* Accumulare, adunare.
- Arcin. *Piem.* Barbatella, propàgine. - *V. anche Cogiòtra. - Recia. Ver. significa Racemo.*
- Aréis. *Piem.* Interamente, affatto.
- Aresca. *Piem.* Spina. - *Mil. e Ver.* Resca.
- Ariana. *Piem. e Parm.* Cloaca, cesso.
- Arlondin. *Piem.* Tritello, cruschel-lo. *V. Arprüm.*
- Arlàn, *Piem.* Solupo. - Fè arlàn. Dissipare, sciupare.
- Arlia. *Piem.* Ubia, Idea superstiziosa. - *V. Voc. Lom. ed Em.*
- Armanchè. *Piem.* Rimbrottare, rimproverare.
- Armsis. *Piem.* Lògoro, frusto.
- Armisteri. *Piem.* Strèpito, fracasso.
- Arnùre. *Piem.* Capeocchio. - *V. Barbèl, Biùc, Cucia.*
- Armüschè. *Piem.* Rovistare.
- Arn. *Piem.* Aratro. - *V. anche Stòira.*
- Arneschè. *Piem.* Rinvigorirsi, rafforzarsi.
- Arnós. *Piem.* Accigliato, melanconico.
- Arpatè. *Piem.* Ristorare, gnarire.
- Arprüm. *Piem.* Tritello. - *V. Bren.*

- Arpussè. *Piem.* Respingere. - *Fr.* Repousser.
 Arsàì. *Piem.* Anelito, ambascia.
 Arsapsè, arsentè. *Piem.* - *Resentlà. Mil.* - *Resentà. Ver.* - *Risclaquare, rilavare.* - *Fr.* Rl-genter.
 Arselà, arsis. *Piem.* Stantio. *Ag-gimento di pane vecchio.*
 Arsià. *Brozzo.* Asciugare.
 Arsignòn, arsinùn. *Can.* Gozzo-viglia.
 Arsivole. *Piem.* Cianciafruscote, frivolezza.
 Arsiòrt. *Piem.* Molla. - *Fr.* Ressort.
 Arlajór. *Piem.* Pizzicagnolo.
 Artombè. *Piem.* Ricadere. - *Fr.* Retomber.
 Artransè. *Piem.* Risecare. - *Fr.* Retrancher.
 Asi. *Piem.* Arnese.
 Asinèl. *Piem.* 'Acino, fiocine.
 Atrapè. *Piem.* Sorprendere. - *Fr.* Attraper.
 Aurantè. *Monf.* Volentieri.
 Autin. *Piem.* Vigna, vigneto.
 Avaitè. *Piem.* Agguatare, stare in agguato. - *V.* Vaitè.
 Avaslór. *Piem.* Pèvera. *È da notarsi che in alcuni dialetti veneti dicesi lóra, ed in alcuni emiliani, lóra e lódra. - V. nel Voc. Lqm.*
 Lura, e nell'Em. Lodra.
 Avischè. *Piem.* Accendere. *Dicesi anche Vischè.*
- B**
- Babi. *Piem.* Rospo.
 Babigliàrd. *Piem.* Clartone. - *Fr.* Babillard.
 Babòà. *Piem.* Verine, bruco. - *Anche Sanguisuga.*
 Babocia. *Piem.* Siero. - *Fr.* Ba-beurre.
 Babòja. *Piem.* Spauracchio; anche capolino.
 Baburè. *Ales.* Blandire, accarezzare.
 Bacajè. *Piem.* Parlare a sproposito, balbutire. - *Fr.* Bégayer.
 Bacàn. *Piem.* Villano, contadino.
 Baciàs. *Piem.* Slagno, guazzatojo. - *Baciassè.* Bagnare, spruzzare con aqua.
 Badè, badòla. *Piem.* Scimuntlo, baggeo.
 Badinè. *Piem.* Scherzare. - *Fr.* Bader.
 Bafojè. *Piem.* Chiaccherare, cicolare.
 Bafra. *Piem.* Nutrimento, panaggio, alimento. - *Bafre.* Sbasoffiare, divorare.
 Baga ra. *Piem.* Confusione, tumulto.
 Bagòl. *Acc.* Fagotto.
 Baichè. *Vald.* Perché.
 Bàj. *Piem.* Sbadiglio. - *Bajè.* Sbadigliare.
 Balafrè. *Piem.* Basoffiare, mangiare avidamente. - *Balafròn.* Ghiottono.
 Balaridòn. *Piem.* Baldoria, tripudio, baccano.
 Balòs. *Piem.* Guerclo, balusante.
 Balòss. *Voce generale.* Briccone, birbante.
 Banastre. *Piem.* Masserizie di poco o niun valore.
 Banfè. *Piem.* Respirare, ansare.
 Barànc. *Piem.* Zoppo, zoppicante. *Dicesi di scranno, tavolo o simili. V. anche Baròs.*
 Barasa. *Piem.* Landa, luogo sterile. - *Dicesi anche Baraja.*
 Baravài. *Piem.* Pánico, stoppia.
 Baravantàn. *Piem.* Stravagante, ridicolo.
 Barbàr. *Vald. e Mond.* Consumare, dissipare.
 Barbò. *Piem.* Adungliare, involare.
 Barbòl. *Piem.* Capecechio. - *V. Arm-nüre.*
 Barchè. *Piem.* - *Balcà. Lomb. e Piac.* Cessare, scemare.

- Bardòt.** *Piem.* Muletto. - *Fr.* Bardot.
Bariò. *Piem.* Losco, guercio.
Baricole. *Piem.* Ruffo della noce.
Barivèl. *Piem.* Frùgolo, sbarbalello.
Baronè, baronà. *Piem.* Raccòglie-re, mèttete insieme.
Baròs. *Piem.* Sciancato, zoppo, stòr-pio.
Barùf. *Piem.* Mesto, melanconico.
Basicolè. *Piem.* Gironzolare.
Basorda. *V. S.* Fame. - *V.* Sgōsa, Sgūrna.
Baudéta. *Piem.* Suono a festa. - *Fè* Baudéta. Suonare a festa, scampanare.
Baudōria. *Piem.* Gozzoviglia. - *V.* Riguziglio.
Baudròic. *V. S.* Padrone.
Bandròn. *Piem.* Quella spranga che serve d'appoggio lungo le scale.
Bàuti. *Piem.* Altalena. - *Bautiè.* Don-dolare.
Bàutia. *Piem.* Loggia, ballatojo. - *Ver.* Baladòr.
Bavo. *Piem.* Bilico. Spranga di legno alle cui estremità si appendono secchie, canestri od altro, e si mette in ispalla. - *Mil. e Mant.* Bàsol. *L.* Bajulum?
Bècia. *Piem.* Pecora. - *V.* Fèa.
Bedàine. *Piem.* Scalpello da falegnams. - *Fr.* Bec-d'âne.
Bedra. *Piem.* Ventraccia, grossa pancia. - *Piac.* Bodriga. Ventre.
Bèg. *Ales.* Capretto.
Beghèna. *Piem.* Pettégola, scimunita.
Begljōja. *Piem.* Effigie, imàgine dipinta o improntata.
Belcà, belchè. *Piem. e Can.* Guardare, osservare. *V. anche* Buchè.
Bena. *Piem.* Casipola, capanna. - *V.* Caborna, Ciabòt.
Benne. *Piem.* Prima aratura.
Bergè. *Piem.* Pecorajo, mandriano. - *Fr.* Berger. - *Pare non potersi*
dubitare dell'origine germanica d' questa voce, da Berg, che signi-fica monte. Dalla stessa derivò la voco Bergamina, che nei dialetti del-l'alta Italia significa un' intera mandra, che fu da taluno derivata da Bergamo, senza apparenza al-cuna di verisimiglianza.
Berghignè. *Piem.* Raggiurare, simu-lare, ingannare.
Bergiolà. *Piem.* Screziato, a vari colori.
Bergna. *Piem.* Vestito rozzo conta-dinesco. - *Dicesi ancora* Bergna *così la pianta del prugno, come il frutto.*
Bergnachè. *Piem.* Schiacciare, cal-pestare.
Beria. *Piem.* Cacherello di pecore, lepri, topi e simili.
Berjàlta. Scotta, siero deposto dalla ricotta.
Bernà. *Piem. e Mil.* Cruscata, ranno.
Bernage, bernagi, bernàs. *Piem. e Lomb.* Paletta, pala da fuoco.
Bersò. *Piem.* Pèrgola, pergolato di fiori, o viti. - *Fr.* Berceau.
Beria. *Piem. e Lomb.* Gazza.
Bertavèl. *Piem. e Lomb.* Deggana. Specie di rete da pesca.
Bertèl. *Piem.* Tramoggia.
Beseàns, bescànt. *Piem.* Obliqua-mente, a sghembo.
Bescarè. *Piem.* Sberciare, fallire il segno.
Besèia. *Piem.* Ciocca, ciuffo.
Bessiè. *Piem.* Balbettare, scilia-guare.
Bessón. *Piem.* Gemello, binello.
Bestantè. *Piem.* Indugiare, disse-rare.
Bialera. *Piem.* Corrente, gora, ri-gagnolo. - *V. anche* Dàira.
Bianchisōsa. *Piem.* Lavandaja. - *Fr.* Blanchisseuse.
Bibin. *Piem.* Tachino, pollo d'India.

- Biè.** *Piem.* Bardollo di muratore. *V.* Foriè.
Biètt. *Piem.* Vizzo, appassito.
Bifè. *Piem.* Cancellare, rädere. - *Fr.* Biffer.
Biga. *Piem.* Scrofa, troja.
Bigäl. *Piem.* Filugello, Baco.
Binè. *Piem.* Arrivare, giungere.
Bia. *Piem.* Stia, guard'infante tesuto di vimini. - *V.* anche Ghermo.
Bioccia. *Piem.* Rilaglio, scàmpolo, frastaglio.
Biola. *Piem.* Betulla.
Biön. *Piem.* Ceppo, gran tronco d'albero.
Bisa. *Piem.* Brezza. - *Fr.* Bise.
Biscassa. *Piem.* Birbanteria, surfanteria.
Bisòc. *Piem.* Bigotto, collo torto. - Bisodiè. Masticar pater nostri.
Bistòrc. *Piem.* Crescione, nasturzio aquatico.
Biùc. *Piem.* Capeccbio. - *V.* Armnüre.
Biüm. *Piem.* Tritume di paglia, pula di fieno.
Blinà. *Set.* *V.* Blandire, accarezzare. - *V.* Baburè.
Bna. *Piem.* *Rus.* Follia, fanfaluca, landonia.
Bò. *Piem.* Sì, appunto.
Boba. *Piem.* Smorfia, sgrincia.
Bodèro. *Piem.* Corpacciuto, panciuto. - Bodéinfi in alcuni dialetti emiliani significa gonfio, enfiato. *V.* Botenfi.
Bodrè. *Piem.* Mescolare, mestare.
Bogè. *Piem.* Muovere. - *Fr.* Bouger.
Boja ca. *Piem.* e *Lomb.* Minestra, poltiglia.
Bolèng. *Piem.* Laguna, pantano.
Bordòc. *Piem.* e *Lomb.* Piättola. - *L.* Blatta orientalis.
Borgno. *Piem.* Guercio, losco. - *Fr.* *Bo rgne.* - *Ital. ant.* Bòrnio.
Borla. *Piem.* Bica, covone. - *Boric.* Accovonare.
Bornèl. *Piem.* Doccia. - *Bornò.* Canaletto, tubo.
Bornèse. *Piem.* Limilarsi. - *Fr.* Seborner.
Boro. *Piem.* Errore, shaglio.
Borù. *Piem.* Bùrbero, triste. - *Fr.* Bourru.
Bös. *Piem.* Acerbo, immaturo.
Bosa. *Piem.* Aqua stagnante.
Bosom. *Piem.* Schiarèa, salvia selvatica.
Bòl. *Gia.* Figlio.
Botenfi, borentf. *Piem.* Gonfio, enfiato. *Emil.* Bodéinfi.
Botùra. *Piem.* Barbaletta, tralcio. - *Dicesi anche* Bronbo. - *V.* Arcin.
Bra dia. *Uss.* Presso, appo. *V.* Abu. Forse è lo stesso che Breda. *Bresciano, che significa* possesso campestre. - *L.* Prædium?
Bràj. *Piem.* Grido, rimpròvero. - *Brajè.* Gridare, rampognare.
Brandè. *Piem.* Alari, capifuoco. - *Lomb.* Brandinà. - *Piac.* Brindnàl. - *In Gael.* Brann dair significa Graticola ferrea.
Brandè significa ancora far gran fuoco, e bollire fortemente.
Brassabòc. *Piem.* Èdera, abbracciaboschi.
Bravè. *Piem.* Affrontare, insolentire. - *Fr.* Braver.
Brèn, bran. *Piem.* Crusca. - *V.* Arprüm.
Bric. *Piem.* Poggio, colle. - *Gael.* Brig. Mucchio, cúmulo.
Briu. *Piem.* Ciocca, ciuffo. - *Fr.* Brin.
Brisa. *Piem.* ed *Emil.* Bricciola, minuzzolo. *Deriva dal verbo seguente, che il Piem. ed il Fr. conservano.*
Brisè. *Piem.* Spezzare, frangere, tritolare. - *Fr.* Briser.
Broa. *Piem.* Sponda, parapetto, ripa.
Broà. *Piem.* - *Broàr, brovà.* *Lomb.* Sboglientare, lessare. *V.* Brovè.

- Bròc.** *Piem.* Cavañhaecio, rozzo.
Bròcia. *Piem.* Spiedo. - *Fr.* Broche.
Brojè. *Piem.* Germogliare. - *Brojón.* Germoglio.
Brón. *Piem.* Ciocca.
Bronbo. *Piem.* Tralcio, rampollo. - *V.* Botùra, Arcin e Brojón.
Bronda. *Piem.* Ramo d'álbero. - *Brondè.* Scapezzare.
Broppa. *Piem.* Palo, broncone.
Brovè. *Brozzo.* Castagne bollite. - *V.* Broà.
Bŷus. *Piem.* Cacio forte con droghe.
Brutè. *Piem.* Brucare. - *Fr.* Broter.
Brütè. *Piem.* Stameggiare.
Bsèst. *Piem.* Malando, scompiglio, rovina.
Bù. *Piem.* Mänico dell'aratro.
Bu. *Piem.* Scopo, intento. - *Fr.* Buí.
Bua. *Piem.* Dentò o punta. *Dicesi della forchetta e simili.*
Buchè, beichè. *Piem.* Guardare, osservare. - *Buc.* Guardo, sguardo.
Buci. *Ales.* - *Bocin.* *Piem.* Vitello.
Buja. *Piem.* Mastello. *Anche lite, ran-core.*
Bulversè. *Piem.* Mètter sossofra. - *Fr.* Bouleverser.
Bùra. *Piem.* Escrescenza d'aque, straripamento.
Bùsa. *Piem.* Letame vaccino. - *Büsè.* Letamajo. - *V.* Andrügla.
Büss. *Piem.* Arnia, alveare. - *Fr.* Ruche,
- C**
- Cabassa.** *Piem.* Gerla, cesta di vimini. - *Fr.* Cabas.
Cabiàl. *Piem. rus.* Bestiame dato a nutrire in società. - *Fr.* Cheptel.
Caborna. *Piem.* Casipola, capanna. *V. anche Ciabòl e Bena.*
Cacè. *Piem.* Guardar di furto, sogguardare.
Cacetè. *Piem.* Sigillare. - *Fr.* Cacheter.
Cafàrd. *Piem.* Ipòcrila, bacchettoni. *Fr.* Cafard.
Callè. *Piem.* Calzòlajo. - *Ven.* Callegghén.
Camalo. *Piem.* Facchino.
Càmola. *Piem. e Lomb.* Tignuòla.
Campè. *Piem.* Gittare, lanciare. - *V. anche Tampè.*
Camu. *V. S.* Amico, compagno.
Cantabrùna. *Piem.* Pévera. - *Fr.* Chantepleure. - *V. anche Avasiór.*
Cantarana. *Piem.* Raganella.
Capala. *Piem.* Bica, covone.
Carmassa. *Piem.* Sudicia, sporca. *Dicesi di donna.*
Capàstr. *Piem.* 'Astore, uccello di rapina.
Carpògn. *Piem. e Lomb.* Pottiniccio, mezzo, avvizzito.
Carrera. *Brozzo.* Contrada, paese.
Carsài. *Piem.* Callaja, apertura nella slepe onde entrare nei campi.
Catè. *Piem.* Comprare. - *Fr.* Acheter. - *Ver.* Catàr. Trovare.
Casterle, o poterle. *Piem.* Cispe.
Catin. *Fin.* Meretrice.
Caussàgna. *Piem.* 'Argine, fossatello, o solco. *V. nel Voc. Lomb.*
Cavedagna. - *L.* Caudanea.
Cavàgn. *Piem. e Lomb.* Paniere, canestro fatto di vimini.
Cavàlla, Cavària. *Piem.* Correggiato, battente.
Cè. *Piem.* Nonno, avo.
Cea. *Piem.* Graticcio di canne, caniccio.
Ceca. *Piem.* Buffello.
Cecàire. *Piem.* Balbo, balbutiente.
Cechè. *Piem.* Schiacciare. - *V.* Clachè.
Cecojè. *Piem.* Diguazzare, sciaquare.
Cemi, ciùmì. *Piem.* Poltrire, intristire.
Cenia. *Piem.* Bruco. - *Fr.* Chenille.
Cèt. *Cgn.* Figlio. - *V. nel Voc. Lomb.*
Sèt.

- C**herpògn. *Piem.* Insidio, appassito.
- Cheta (na). *Set. V.* Un poco.
- Cheza. *V. S.* Porci, majah. - *V. Crin.*
- Chilè. *Piem.* Lasciare. - *Fr.* Quitter.
- Ciabòt. *Piem.* Casipola, casuccia campestre. - *V.* Bena.
- Ciabrissà. *Piem.* Chiassare, fare schiamazzo.
- Ciachè. *Can.* Ammazzare, uccidere.
- Ciadèl. *Piem.* Disórdine, scompiglio.
- Ciadlè. *Piem.* Assestare, aver cura.
- Ciaferla. *Piem.* Guancia.
- Ciagrìn. *Piem.* Dispiacere, afflizione. - *Fr.* Chagrin.
- Cialàr, claràr. *Alp.* Far d'uopo, bisognare. *Forse dall'antico verbo spagnolo Caler, di egual uso e significato; o meglio dal verbo latino Calere, e dal suo derivato italiano Calere, che significa importare, premere, curarsi. Questo verbo, come tutti gli altri di eguale significazione, è difettivo ed impersonale, cioè viene adoperato solo in terza persona; perchè poi tutti sono a nostro avviso radici primitive derivate da antiche lingue, e perciò di somma importanza, crediamo opportuno ed utile allo studioso raccoglierti qui appresso.* - *Antàr. And.* - *Mantàr. Cun.* - *Vuntàr. ventàr. Piem.* - *Cventàr. Piac.* - *Bentàr. Val Verzasca.* - *Verli. Lomb. Inf.* - *Mlàr. Lod. Mil. e Parm.* - *Scümü. Bergam.* - *Mgnàr. Reggiano.* - *Cognàr, scognàr. Presso alcuni dialetti rustici lombardi e veneti.* - *V. Antàr.*
- Cianpairè, scianpairè. *Piem.* Fugare, sbaragliare. - *V.* Sbergiairè.
- Ciapulòira. *Piem.* Trilatojo.
- Ciàs, ciòs. *Piem. e Lomb.* Ricinto, brolo. - *Dicesi anche Cioventa.*
- Cicanè. *Piem.* Cavillare, sollicitare. - *Fr.* Chicaner.
- Cimena. *Piem.* Uomo dappoco, lennennone.
- Cioca, ciocchin. *Piem.* Campana, campanello. - *Fr.* Cloche.
- Cioma. *Piem. Rustico.* Riposo delle vacche. - *Greco.* Koimao. Dormire.
- Ciòrgn. *Piem.* Sordo. - *Sòiorgni.* Assordare.
- Ciòrnia. *Vin.* Meretrice. - *V. anche* Garùlla, Lüffia, Yartüsa, Garàude, Gòria.
- Ciòs, cioventa. *Piem.* Ricinto, stiepe, ciuta.
- Cirimia. *Piem.* Zampogna.
- Cis. *Piem.* Voce colla quale i contadini stimolano i buoi. *Arri dei Toscani.* - *Cissè.* Stimolare.
- Cisampa. *Piem.* Brina, rugiada o nebbia congelata. *V. anche* Galaverna.
- Ciumis. *Piem.* Tanfo; puzza di tuogo rinchiuso.
- Ciupi. *Piem.* Chiudere, socchiudere
- Ciusiè. *Piem.* Bisbigliare.
- Cochin. *Piem.* Furfante. - *Cochinè.* Furfanteggiare. - *Fr.* Coquin, coquiner.
- Cocionù. *Piem.* Stopposo, disseccato. *Dicesi dei limoni, aranci e simili. Dicesi anche* Ravlù.
- Coglióra. *Piem.* Barbatella, propàgine. - *V.* Arcin, Botùra, Bronbo, Brojón, Garsöl, Méir, Provana, Risòira, che hanno la medesima significazione.
- Còiro. *Piem.* Zàcchera, pillàcchera.
- Cója. *Piem.* Bagatella, cianciafùscola.
- Colissa. *Piem.* Incastro, incanalatura. *Fr.* Coulisse.
- Cona. *Piem.* Còlica, cotenna.
- Conba. *Piem.* Bassa valle. - *Fr.* Combe.
- Conchè. *Piem.* Paranofo.
- Conserge. *Piem.* Castellano, custio-

- de. - *Fr.* Concierge.
 Cóp, cup. *Piem.* e *Lomb.* Tégola.
 Copròs. *Piem.* Caprifoglio.
 Corba, gorba. *Piem.* Cesta, paniere.
 Coriòr. *Piem.* Conciatore di pelli. -
L. Corium. Pelle.
 Còspa. *V. S.* Casa.
 Cotì. *Piem.* Mòrbido, pastoso, delicato.
 Colùrè. *Piem.* Arare un campo. -
Lomb. Colùra. Campo arato.
 Coviello. *Piem.* Buffone, zanni.
 Crachè. *Piem.* Infinochiare, dar
 panzane. - *Fr.* Craquer. - Cra-
 queur. Spaccamonti.
 Cran. *Piem.* Tatca, intaglio. - *Mil.*
 Creenna. Fessura. - *V.* Antesna.
 Crasè. *Piem.* Schiacciare. - *Fr.* É-
 craser.
 Crenta. *Brozzo.* Timore. - *Franc.*
 Crainte.
 Crica. *Piem.* e *Lomb.* Saliscendo. -
 Crica d' bosc. Nòttola.
 Crin. *Piem.* Majale. - *Gia.* Carrin. -
Fin. Curin. - *Mond.* Grin. - *V.*
S. Crüina. - *V.* anche Tòi e Ghén.
 Crinna. *Piem.* Scrofa. Il primo n è
 affatto nasale. Ne sono derivate le
 voci: Crinaté. Porcaro; Crinè.
 Grugnire.
 Croàs. *Plen.* Cornacchia; uccello.
 Croc. *Piem.* Gancho. - *Crocèl.* Un-
 cinello. - *Fr.* Croc; Crochet.
 Crofa. *Oulx.* Ghianda.
 Cròl. *Piem.* Fràcido, marcio. - *Mil.*
 Cròl, significa rùvido, fàcile a
 ròmpersi.
 Cròs. *Piem.* Cavo, profondo. - *Fr.*
 Creux. - *Lomb.* Sup. Cròs.
 Grossa. *Piem.* Gruccia. - *Mil.* Scróz-
 sol.
 Cucàr. *V. S.* Mangiare. - *Piem.* Cū-
 chè. Assorbire.
 Cucia. *Piem.* Capecchio. - *V.* Bar-
 bèl, Biùc.
 Cugir. *Eiva.* Costringere. - *L.* Co-
 gere.
- Cùj. *Piem.* Cògliere, raccògliere. -
Fr. Cueillir.
 Cupè. *Piem.* Tagliare. - *Fr.* Couper.
 Cùrla. *Piem.* Finozza.
 Cùsin. *Piem.* Zanzara. - *Fr.* Cousin.
 Cussa. *Piem.* Zucca.
- D**
- Dabòrd. *Piem.* Da prima. - *Fr.* D'a-
 bord.
 Dagn. *Piem.* Falce. - *V.* Ladròt,
 Poiràs.
 Dagnè. *Piem.* Gocciolare, stillare.
 Dangròs. *Piem.* Doloroso, molesto.
 Davanè. *Piem.* Annaspere. - Dav-
 nòira. Nàspo. - *Fr.* Devider,
 devider.
 Debitè. *Piem.* Spacciare, dar ad in-
 tendere. - *Fr.* Débiter.
 Debòrdè. *Piem.* Traboccare, stra-
 ripare. - *Fr.* Déborder.
 Deò. *Piem.* Ancora. Quasi dice:se:
 Da cò; da capo. - *Fr.* De rechef.
 Deghisè. *Piem.* Travestire, masche-
 rare. - *Fr.* Déguiser.
 Degolè. *Piem.* Appassire, avvizzire.
 Degün, dgün. *Alp.* ed *Occit.* Nes-
 suno.
 Delabrè. *Piem.* Rovinare, lacerare.
 - *Fr.* Délabrer.
 Demorè. *Piem.* Trescare, verzeggia-
 re. - *Demorin.* Vanerello, ver-
 zeggialore. - *It.* Damerino.
 Derbi, derbis, èrbis. *Piem.* Vo-
 latica, serpigne. - *Mil.* Dèrbita.
 Desabùsè. *Piem.* e *Mil.* Disingan-
 nare. - *Fr.* Désabuser.
 Desalterè. *Piem.* Dissetare. - *Fr.*
 Désaltèrer.
 Desbàucia. *Piem.* Strayizzo. - *Fr.*
 Débauche.
 Desbeta. *Piem.* Dissipatore.
 Desbiè. *Piem.* Scassinare, schian-
 tare, scomuèttare.
 Desbrossè. *Piem.* Spalare.

- Desdè. *Piem.* Slacciare, rallentare.
 Desdòil. *Piem.* Sgangerato, sgarbato. - *V.* Dòil.
 Desgagèse. *Piem.* Affrettarsi. - *Fr.* Se dégager.
 Desgavignè. *Piem.* Sviluppare, sbrogliare.
 Desgerbi. *Piem.* Dissodare il terreno. - *V.* Gerb e Gèrbola.
 Desgichè. *Piem.* Dicioccare, levare i germogli d'una pianta.
 Desgognè. *Piem.* Schernire, svergognare. - *Ver.* Far le sgogne.
 Desgròjè. *Piem.* Sgusciare, smaltare.
 Desmotè. *Piem.* Erpicare.
 Desnandiè. *Piem.* Distogliere, dissuadere. - *V.* Anandiè.
 Desnittè. *Piem.* Sbrattare, togliere dal fango. - *V.* Nitta.
 Dessolè. *Piem.* Slacciare, sciogliere. - *Ver.* Dessolàr.
 Destenebrè. *Piem.* Disordinare, scompagnare. - *V.* Stenebiè.
 Desterni. *Piem.* Smallonare. *Forse dal L. Sternere?*
 Destiss. *Piem.* Estinto, spento. - *Anche Distrutto, esausto.*
 Destravis. *Piem.* Strano, disusato.
 Dieta. *Brozzo.* Tempo, època.
 Dòil. *Piem.* Garbo, grazia.
 Dòja. *Piem.* Boccale, brocca.
 Dòira. *Piem.* Rigagno, canale. *È anche nome proprio di due fiumi, la Dora báltea e la Dora ripària.*
 Dontrè. *Piem.* Alcuni, pochi. - *Dontrè di;* alcuni giorni. *Quasi dicesse:* Due in tre. - *Vald.* Dontrài. - *Gia.* Giontrài.
 Dossa. *Piem.* Bacello, siliqua.
 Dròc. *Piem.* Abbondanza, in gran copia.
 Drolo. *Piem.* Facelo, gioviale. - *Fr.* Drôle.
 Drossè. *Piem.* Abbattere; cardare. - *Fr.* Drosser.
 Drù. *Piem.* Grasso, fertile. *Dicesi di terreno. La voce antiquata francese Dru significa appunto forte, robusto, gagliardo. Da questa radice deriva forse la seguente.*
 Drùgia. *Piem.* Letame, concime. - *V.* Andrùgia e Bùsa.
 Düc. *Piem.* Vago, leggiadro, avvenente.
 Dūna. *Piem.* Presto, subito.
 Dūpè. *Piem.* Ingannare, uccellare. - *Fr.* Duper.
 Dürbi. *V.* S. Padre.
 Dūso. *Piem.* Gufo. *Uccello.*
 Dūssia. *Piem.* Ghiera, cerchiello.

E

- Egajè. *Piem.* Rallegrare. - *Fr.* Égayer.
 Elmola. *Brozzo.* Lagrima.
 Embo. *Vin.* Con, appresso. - *V.* Abu, e Bradia.
 Enta. *Piem.* Innesto. - *Entè.* Innestare. - *Fr.* Ente, enter.
 Erca. *Piem.* Madia.
 Erlo. *Piem.* Smergo. - *Fè l'erlo.* Insolentire, divenire arrogante.
 Eva. *Piem.* Aqua.

F

- Facè. *Piem.* Disgustare, indispettire. - *Fr.* Fâcher.
 Faitè. *Piem.* Conciare. - *Faitòr.* Conciatore di pelli.
 Falùspa. *Piem.* Favilla.
 Famàut. *V.* S. Servo, famiglia.
 Famina. *Piem.* Carestia. - *Fr.* Famine.
 Famula. *Piem.* Fantesca. - *L.* Famula.
 Fara, fàra. *Piem.* Fiamma.
 Farabüt. *Piem.* Ciarpiere, smargliasso.
 Fard. *Piem.* Finto, simulato, falso. - *Fr.* Fard.

- Fassèlla.** *Piem.* Cascino, forma del cacio. - *Lomb. Parm. e Reg.* Fassèra.
- Fat.** *Piem.* Scipito, sciocco. - *Fr.* Fat.
- Faudàl.** *Piem.* Grembiule, zinalè.
- Fèa.** *Piem.* Pècora. - Anbaronè le fèe; raccògliere le pècore; aggregiare.
- Fera miù.** *Piem.* Ferravecchio.
- Ferdonè.** *Piem.* Strimpellare. - *Fr.* Frédonner.
- Ferfól.** *Piem.* Serpenteello, frùgolo.
- Ferla.** *Piem.* Germoglio, rampollo. - *L.* Ferula.
- Ferleca.** *Piem.* Ferita, squarcio, taglio.
- Ferlochè.** - *Piem.* Chiaccherare, cicalare.
- Fersàja.** *Piem.* Legumi in genere. *Ceci, lenti e simili.*
- Fertè.** *Piem.* Fregare, stropicciare.
- Fiairè.** *Piem.* Putire, puzzare.
- Flàp.** *Piem.* Vizzo, avvizzito.
- Flànnà.** *Piem.* Buccia, coda. *Dicesi del gambo dell'aglio, delle cipolle e simili.*
- Fic.** *Piem.* Presto, immantinente. - *Alp.* Fit.
- Fiesca, flosca.** *Piem.* Spicchio. *Dicesi d'aglio e simili.*
- Flíón.** *Piem.* Mariuòlo, borsajuòlo. - *Fr.* Flou.
- Flacü.** *Piem.* Smargiasso, albagioso. - *V.* anche Flón.
- Flambàr.** *Vold.* - *Flambè.* *Piem.* Dissipare, scialaquare. - *Fr.* Être flambé. Essere rovinato. - *V.* Fricudè, barbàr, sgairè, sguiliardàr.
- Flatè.** *Piem.* Lusingare. - *Fr.* Flatter.
- Flina.** *Piem.* Rabbia, stizza. - *V.* anche Zara.
- Flón.** *Piem.* Spaccamonti, smargiasso. - *Flonè.* Pompeggiare.
- Fófa.** *Piem.* Paura. - *Fófón.* Pau-
- roso. - *Mil.* Fifa, fiffón. - *Dial. Em.* Foffà, fiffa, fuffa. Paura.
- Fogagna.** *Piem.* Sbirraglia.
- Fojè.** *Piem.* Frugare, rovistare.
- Forti.** *Piem.* Aseverare, persistere.
- Fosón.** *Piem.* Abbondanza, anmento. - *Fosonè.* Abbondare, créscere. - *Fr.* Folsón, foisonner.
- Frapè.** *Piem.* Colpire, battere. - *Fr.* Frapper.
- Frassa.** *Piem.* Catena dell'aratro. - *V.* anche Provel.
- Freclo.** *V.* S. Fratello.
- Fricio.** *Set. V.* Anello.
- Fricudè.** *Gla.* Dissipare, scialaquare. - *V.* Barbàr, Flambàr.
- Fripón.** *Piem.* Mariuòlo, guidone. - *Fr.* Fripon.
- Fris.** *Brozzo.* Poco. - *An fris.* Un poco.
- Frisón.** *Piem.* Brivido. - *Frissonè.* Abbrividire. - *Fr.* Frisson, frissonner.
- Fròl, frùl.** *Piem.* Chiavistello, catenaccio. - *Frojè.* Chiudere con catenaccio.
- Furfa.** *Piem.* Turba. *Le permutazioni delle consonanti f, b, v, m sono assai frequenti nei dialetti pedemontani, ove trovasi p. e. bürho per furbo; a malòc, per a balocchi, mantàr per vantàr e simili.*
- Fürvaja, fervaja, friàja.** *Piem.* Bricciola, mica. - *Lomb.* Fergüi.

G

- Gablè.** *Piem.* Contèndere, cavillare. - *Gablós.* Rissoso, accattabrighe.
- Gadàn.** *Piem. e Mil.* Sciocco, balordo.
- Gagè.** *Piem.* Scomettere. - *Fr.* Gager.
- Galaverna.** *Piem.* ed *Emil.* Brina, rugiada o nebbia gelata.
- Galavia.** *Piem.* Trebbia.
- Galucè, galüsè.** *Piem.* Sbirciare,

- guardar di traverso. - *V. anche* Lornè.
- Galūfrè, galūpè. *Piem.* Scuffare, pacchiare.
- Galūp. *Piem.* Ghiottono.
- Gamoro. *Piem.* Bùrbero, zòlico.
- Ganivèl. *Piem.* Sbarbalello.
- Garàude. *Gia.* Bagascia, meretrice. - *V. più avanti* Garùlla.
- Garbè. *Piem.* Ventre, pancia.
- Garbin. *Piem.* Alveo, truógolo. - *V.* Arbl.
- Gargaria. *Piem.* Poltroneria, viliaccheria.
- Garìè, garibotè. *Piem.* Scavare, volare. - *V.* Gürè.
- Garnac. *Piem.* Clarpe, ciarpame.
- Garsamèla. *Piem.* Laringe.
- Garsöl. *Piem.* Tralcio della vite, sermento, magliuolo. - *V. anche* Risòira, Cogiòira.
- Garùlla. *Oulz.* Meretrice, libertina. *V.* Ciòrnia, Lüffta, Tartùsa, Garàude, Gòria.
- Garv. *Piem.* Sotto. *Dicesi di terreno non assodato.*
- Gassè. *Piem.* Eccitare, aluzzicare. - *Fr.* Agacer. - *Gr.* Akazèin.
- Gatii. *Piem.* Sollético, dilético. - *Bresciano* Galigol. - *Mil.* Galitt, garitt.
- Gavàss. *Piem.* Gozzo.
- Gavia. *Piem.* Conca, catino.
- Genè. *Piem.* Impacciare, disturbare. - *Fr.* Génér.
- Genil. *Piem.* Puro, mero, genuino.
- Gerb. *V. S.* Pane. - *Piem. e Mil.* Sondaglia, landa, tuogo stérile. - *V. anche* Gèrbola.
- Gerba. *Piem.* Covone, manipoln. - *Gerbè.* Accovonare.
- Gèrbola. *Piem.* Landa, sodaglia.
- Gerlé. *Piem.* Sudicio, sozzo.
- Ghedo. *Piem.* Garbo, grazia.
- Ghéisi. *V. S.* Fame. - *V.* Sgösa, Basorda, Grangia, Nèglia.
- Ghén, ghin. - *Monf.* Majall. - *V. anche* Crin e Tol.
- Ghenia. *Piem.* Cosuccia, bazzecola.
- Gherbé. *Piem.* Rigògolo, beccafico. - *Mil.* Galbè. - *V. nel Voc. Lomb.* Galbéder.
- Ghermo. *Piem.* Stia, carruccio fatto di vimini. *Dicesi anche* Bia e Gromo. - *Mil.* Còreg.
- Giàl. *Piem.* Nero. - *Alp.* Voglia, desiderio.
- Gianin. *Piem.* Bruco, vermicello.
- Giari. *Piem.* Topo, ratto.
- Giborè. *Piem.* Seonvògere.
- Giè. *Piem.* Cajo, vispo.
- Giöi. *Piem.* Loglio.
- Giöla. *Piem. e Br.* Baldoria, allegria. - *V. nel Voc. Lomb.* - Giöla.
- Giöra. *Piem.* Vacca vecchia, magra. - *Bresciano.* Ciöria.
- Giùc, gióc. *Piem.* Pollajó. - Giochè. Appollajarsl.
- Glissè. *Piem.* Sdruciolare, scivolare. - *Fr.* Glisser.
- Gö. *Piem.* Pitocco, misero. - Gösaja. Poverume, ciurmaglia di pòveri. - *Fr.* Gueux.
- Godrón. *Piem.* Catrame. - *Fr.* Goudron.
- Göi. *Piem.* Lisca.
- Gòl, gòja. *Piem.* Laguna, slagno.
- Gola. *Piem.* Bernòcolo, pùlca.
- Gora. *Piem.* - Gorin. *Mil.* Vermena, vinco. - *Di qui la voce piem.* Gòregn. Tiglioso, mazzero, come agiunto di pane stantio.
- Gorl. *V. S.* Uomo.
- Gòria. *V. S.* Meretrice, bagascia. - *V. sopra* Garùlla.
- Grangia. *Piem.* Fame. - *V.* Basorda, Ghéisi e Sgösa.
- Gravè. *Piem.* Scolpire, incidere. - *Fr.* Graver.
- Gret. *Piem.* Fòrfora.
- Gribòja. *Piem.* Scioccone, melenso.
- Gridiin. *Piem.* Vispo, snello.

- Grimassè.** *Piem.* Lagrimare. - *Fr.* Grimacer.
Grinfa. *Piem.* Zampa, artiglio. - *Grinfè.* Ghermire, abbrancare.
Grinse. *Piem.* Spiche o bacelli smaltati.
Grionè. *Piem.* Frugare, mondare.
Griòta. *Piem.* Amarasca (frutto). - *Fr.* Griotte.
Griva. *Piem.* Tordo. - *Fr.* Grive.
Grivoè. *Piem.* Uomo accorto, disinvolto. - *Femm.* Grivoèsa. - *Fr.* Grivois, grivoise.
Grōjn. *Piem.* Guscio, scorza. - *V.* Rōla.
Grola. *Piem.* Ciabatta.
Grosón. *Piem.* Giallo càrico, arancio (color d').
Grūfiè. *Piem.* Scuffiare, mangiare avidamente.
Gūrè. *Piem.* Sventrare, tirar fuori le interiora. *Anche mondare pozzi, fogne e simili.* - *V.* Sgūrè, e *nel Voc. Lomb.* Sgūrà.
Gūsaria. *Piem.* Indigenza, miseria. - *V.* Gō.
- I**
- Ighéra, eghiéra.** *Piem.* Brocca, vaso per aqua. - *Mant.* Inguéra.
Truògolo. - *Fr.* Aiguilère.
Imità. *Brozzo.* Emèttire.
Inorfantè. *Piem.* Istupidire.
Iona. *Piem.* Fallo, sbaglio, balordàgine.
Isi. *Alp.* Qui. - *Gia.* Itfè. - *Fr.* Ici.
Istór. *Piem.* Rúst. Lavorante, contadino.
- L**
- La bré.** *Piem.* Ghiotto, goloso.
Ladròt. *Piem.* Falcelto, falciuola. - *V.* Dagn.
Lajōl, ajōl. *Piem.* Ramarro, lucer-
- to lone. - *V. nel Voc. Lomb.* Lingōri, e *nell'Em.* Ligór.
Lam. *Piem.* Rallentato, rilasato. - *Lamè.* Allentare, rilasclare. *Questa voce ha molta affinità col lemme lemme di Dante.*
Landa. *Piem.* Smòrfa, leziòsagine.
Lapin. *Piem.* Coniglio. - *Fr.* Lapin.
Largàr, larghè, largià. *Com.* Condurre al pàscolo, pascolare.
Lèn. *Gia.* Sùbito, immanimente.
Lesà. *Piem.* Treggia, tràino. - *Parm.* e *Reg.* Lezza.
Leta. *Piem.* Scella, elezione.
Levertin, lüvertin. *Piem.* Lùppolo. - *V. nel Voc. Lomb.* Loerlis; e *nel Voc. Emil.* Lovartis.
Lifròc. *Piem.* e *Mil.* Scioperato.
Limocia. *Piem.* Pigro, tentennone. - *Limocè.* Indugiare, esitare.
Livrè. *Piem.* Terminare, còmpiere, consumare.
Locè. *Piem.* Tentennare, barcollare. *Fr.* Locher.
Lòira. *Piem.* Pigrizia, svogliatezza. - *Loirón.* Pigro, poltrone. - *Mil.*
Lōj. Pigrizia, sonnolenza. - *Lirón.* Pigro.
Lorgnè. *Piem.* Sbirciare, adocchiarre. - *Fr.* Lorgner.
Losa. *Piem.* Lavagna, ardèsia.
Lósna. *Piem.* Baleno, lampo. - *Losnè.* Balenare. - *V. Verzasca.* Lesn. - *Bot.* e *Reg.* Losna. - *Mil.* Lùsnada, Lampo. - *V.* Slùssi.
Lòtra. - *Piem.* Lontano. *Forse dal Lat.* Ultra?
Lücsùbi. *Piem.* Stùpido, babbèo.
Lüffla. *Set. V.* Bagascia. - *V.* Garùlla.
Lürón. *Piem.* Furbo, astuto.
Lüsà. *Piem.* Caduta, stramazzo.
Lüschè. *Piem.* Rapire, involare destramente.

M

- Mac.** *Piem.* Solamente, appena. *Discesi anche Numè. nomà.*
Machignón. *Piem.* Sensale di cavalli. - *Fr.* Maquignon.
Magna. *Piem.* Zia.
Magnin. *Piem.* Calderajo. - *Lomb. ed Em.* Magnàn.
Magón. *Piem. Lomb. ed Em.* Accoramento, dolore, rancore.
Mai. *Alp.* Più.
Mala. *Piem.* Valigia. - *Fr.* Malie.
Malés, malèso. *Piem.* Lârice, pino. *Di qui forse il nome proprio di villaggio, Malesco, luogo cinto di lârici, in Val Vegezza.*
Malörös. *Piem.* Infelice. - *Fr.* Malheureux.
Malpinà. *Brozzo.* Affalicare, penare.
Malsoà. *Piem.* Affannato, inquieto.
Manàn. *Piem.* Rústico, incivile, villano. - *V.* Maunèt.
Mantàr. *Can.* Far d'uopo, bisognare. - *V.* Antàr e Clalàr.
Maràja, marajota. *Piem.* Bambina, bambinello. *Nòlisi, che Mar, nell'antica lingua islandese significa figlia, e Merch nei dialetti cambrici.* - *V. nel Voc. Lom.* Marà e Marč.
Maramàn. *Piem.* Forse, a caso.
Mareia. *Piem.* Matassa.
Marèsc, maràsc. *Piem.* Fuscellino, fettuccia.
Margài. *Piem.* Cencio, straccio.
Marghè. *Piem.* Lattajo, formagajo. - *Lomb.* Malghè, malghés. *Mandriano, proprietario di vacche.*
Marlàit. *Piem.* Un tantino, un poco. - *Marlestin.* Un pocolino.
Marmlin. *Piem. e Mant.* Dito mignolo. - *Mil.* Marmèl. - *Irlandese* Marmear.
Marmorà. *Brozzo.* Predicare. *Si raffronti alla voce italiana Marmorare.*
Maròca. *Piem. Lomb. ed Emil.* Maramè, scarto.
Marùf. *Piem.* Ritroso, fastidioso.
Marüssè. *Piem.* Togliere il filo ad arne da taglio.
Masc. *Piem.* Stregone. - *Masca.* Strega, maliarda.
Mascarpin. *Piem.* Cacio fresco fatto con fior di latte. - *Mil.* Mascherpa. - *Piac.* Masčiarpèin. Ricotta.
Masnà. *Piem.* Fanciullo, ragazza. - *Masnajà, masnojada.* Ragazzala, fanciullagine.
Massàcher. *Piem.* Tànghero, villanzone.
Masùra. *Piem.* Catapecchia, casolare cadente. - *V.* Bena, Caborna.
Mat, matèt. *Piem.* Fanciullo, figlio. - *Femm.* Mata, mateta.
Maunèt. *V. S.* Disonesto. - *Piem.* Sporco, sudicio. *Fr.* Malhonnète. Villano, incivile.
Mélr, méll. *Piem.* Sermento, magliuolo, tralcio. - *V.* Cogliòira, Garsòl, Provana, Risòira.
Méprisè. *Piem.* Disprezzare. - *Fr.* Mépriser.
Miana. *Piem.* Paura. - *V.* Fófa, Pavana.
Minòi. *Piem.* Pigro, tardo. - *Minojè.* Tardare, indugiare.
Mòca. - *Piem.* Smorfia, visaccio. - *Mochèsc.* Burlarsi. - *Fr.* Se moquer.
Mogia. *Piem.* Giovenca. - *Mogión.* Vilello.
Màjis. *Piem.* Palude, terreno uliginoso. - *Mil.* Mojà.
Món. *Piem.* Maltone.
Morù, moronù. *Piem.* Rabbuffato, cipigliato.
Mossón. *Piem.* Topo selvatico.

Mótria. *Piem. e Lomb.* Cipiglio, cefo, visaccio.

Motūra. *Piem.* Macinatura, macinata.

Mül, mülèt. *Set. V.* Figlio, fanciullo. - *V.* Cèt, Poglin, Toisón, Toto, Masnà.

Mòu. *Elva.* Maggiore, primo nato.

Murcàr, murchir. *V. S.* Mangiare.

Mürs. *Piem.* Villanzone, zòlico.

Müsclis. *Piem.* Meschino, sconcio. - *Anche miseramente.*

Müsè. *Piem.* Pensare, riflettere.

N

Nà. *Brozzo.* Andare.

Nàč. *Piem.* Camuscio. - *Nacè.* Deludere, adontare. - *V.* Nèc.

Naijà. *Piem.* Annaquare, macerare; *dicesi della canapa e simili.*

Nast. *Gen.* Odorato, fluto. - *Lomb. e Ven.* Nasta.

Nata. *Piem.* Sùghero, sóvero.

Navia, nevia. *Piem.* Nòttola, saliscendi. - *V.* Crica.

Nèc. *Piem.* Corrucciato, di malumore. - *Mil.* Gnèc. - *Set. V.* Far nèc. Corrucciare, offendere. - *V.* Nač.

Néglià. *Biella.* - *Niglia.* *Set. V.* Fame, inèdia. - *V.* Basorda, Ghéisi, Grangia, Sgösa.

Nlss. *Piem.* Livido, fràcido. - *Lomb.* Nlš, niz.

Nit. *Brozzo.* No, non. - *Ted.* Nicht.

Nitta. *Piem. e Piac.* Melma, limo.

Nüansa. *Piem.* Gradazione, sfumatura. - *Fr.* Nuance.

Nüfiè. *Piem.* Fiutare, odorare.

Numè. *And.* - *Nomà, domà.* *Lom.* Solamente. *V.* Mac.

O

Obada. *Piem. rus.* Serenala.

Obia (en). *And.* Incontro. - *L.* Obviam.

Oriòl. *Piem.* Rigògolo. *Uccello.*

Orissi. *Piem. rus.* Uragano. - *Ticinesz.* Orizi, Aurizi. - *Romagnolo.* Aurizi.

P

Paciochè. *Piem.* Diguazzare.

Painàrd. *Piem.* Tànghero, villanzone. - *V.* Manàn, Mürs.

Pantaléra. *Piem.* Teltoja, tenda.

Papotè. *Piem.* Vezzeggiare.

Parfè. *Piem.* Scomettere. - *Fr.* Parfèr.

Parmèla. *Piem.* Gànghero. - *Fr.* Paumelle.

Parsü. *Set. V.* Scorto, visto. - *Fr.* Apperçu.

Passón. *Piem.* Palo, broncone. - *Passonà.* Palafitta.

Patanü. *Piem.* Ignudo.

Paté. *Piem. e Lomb.* Cenciajuolo, rigattiere.

Patòl. *Piem.* Guazzabuglio, scompioglio. - *Palojè.* Scompigliare, sconvòlgere.

Pavàire. *Piem.* Non molto, poco. - *V.* Vàire.

Pavana. *Piem.* Spavento, paura. - *V.* Fóla e Miana.

Pcé. *Piem.* Nonno, avo. - *Pcerón.* Bisavo, bisnonno.

Pen. *Piem.* Gocchia.

Pèr. *Vald.* Prendere.

Péria. *Piem.* Pévera. - *V.* Avastór, Verstór e Cant'abrüna.

Pevia, püja, püvia. *Piem.* Pipita. - *Mil.* Pülda.

Piáje. *Piem.* 'Acero, piátano selvático.

Pianca. *Piem.* Tàvola, passatojo. - *Fr.* Planche.

Piola. *Piem.* Ascia, accèlla.

Piòt. *Set. V.* Sano, vispo.

Pista. *Piem.* Beffa, cèlia.

Pistór. *Piem.* Pigiatore, ammosia-

- lore. - *Ver.* Fornajo, panettiere. - *L.* Pistor. Fornajo.
- Pita. *Vald.* Più. - *Piem.* significa Pollanca.
- Pilma. *Piem.* Accorto, furbo. - *Lom.* Cavilloso, flemmatico.
- Pivi. *Piem.* Rondone, rondine maggiore.
- Poglin. *V. S.* Figlio. - *V.* Cèl, Mül, Toisón.
- Poiràs. *Piem.* Roncone, falciuola. - *V.* Dagn, Ladròt, Ransa.
- Pois. *Piem.* Pisello. - *Fr.* Pois. - *V.* anche Arbiòn.
- Pondrà. *Piem.* Pojana. *Specie di falco.*
- Possè. *Piem.* Spingere. - *Fr.* Pousser.
- Poterla. *Piem.* Bianco spino.
- Prè. *Piem.* Ventriglio.
- Pricàr. *Set.* *V.* Dire.
- Procce. *Vin.* Vicino. - *Fr.* Proche.
- Prón. *Piem.* Scojattolo.
- Pròs, prùsi. *Piem.* Porca, solco. - *Mil.* Prösa. - *Mant.* Presòt.
- Provana. *Piem.* Propàgine, sermento. - *V.* Arcin, Cogiòira, Garzòl.
- Provei. *Piem.* Catena dell'aratro. - *V.* anche Frassa.
- Prù. *Piem.* Abbastanza. - *Brozzo.* Prò.
- Prūs. *Piem.* Pera. - *L.* Pyrus.
- Psüc. *Piem.* Becco, rostro.
- Püsè. *Piem.* Vuotare, consumare. - *Fr.* Épuiser.
- Püss. *Piem.* Lenzoso, affettato. - Püssiè. Carezzare, adulare. - *V.* Baburè, Blinà.
- R**
- Rabadàn. *Piem.* e *Lomb.* Chlasso, baccano. - *Prov.* Roumadàn.
- Rabarè. *Mond.* Raccogliere, radunare.
- Rabascè. *Piem.* Raccogliere, radunare.
- Rablè. *Piem.* Strascinare, trainare. - Rablòn. Carpone.
- Rabiòira. *Piem.* Lumaca. - *Forse da Rablè.*
- Rabòt. *Piem.* Pialla. - Rabotè. Piallare. - *Fr.* Rabol, raboter.
- Radotè. *Piem.* Vaneggiare, delirare. - *Fr.* Radoter.
- Rajè. *Piem. rus.* Separare.
- Rainüra. *Piem.* Incavatura, scanalatura.
- Ral, rai. *Piem.* Gallinella aquatica.
- Ramà. *Piem.* Spruzzata. *Dicesi di pioggia.*
- Ramognàn. *Piem.* Meliaca.
- Ranchè. *Piem.* Strappare, svellere.
- Randè. *Piem.* Scolmare, radere le misure. - *Lomb.* Arènt. Rasente, a randa.
- Ransa. *Piem.* Roncola, falchetto.
- Ransonè. *Piem.* Taglieggiare, estorquere. *Fr.* Rançonner.
- Ratavolòira. *Piem.* Pipistrello, nottola. - *Propriamente significa:* Ratto volante. *Così appunto la nomina il Lodtgiano Rat-sgoladò.* - *V. nel Voc. Lomb.* Grignàpola, Tegna, Tegnöla.
- Ravagè. *Piem.* Devastare. - *Fr.* Ravager.
- Ravlü. *Piem.* Stopposo. - *V.* anche Cocionü.
- Refrèn. *Piem.* Ritornello. - *Fr.* Refrain.
- Regretè. *Piem.* Compiangere, rammaricare. - *Fr.* Regretter.
- Réid. *Piem.* Rattrappato, rigido. - *Fr.* Roidi.
- Rela. *Piem.* Striscia, fila.
- Réma. *Piem.* Travicello, corrente.
- Rèn. *Alp.* Nulla. - *Fr.* Rien. *Forse dal L. Rem?*
- Ren, réssa. *Piem.* 'Ordine, fila, rango. - *V.* Relà.

- Revè. *Piem.* Sognare, fantasticare.
- Riàn. *Piem.* Burrone, scavo fatto dalle aque.
- Riana. *Piem.* Fogna, sentina. - *V.* Ariana.
- Ribotè. *Piem.* e *Lomb.* Gozzovigliare.
- Riguziglio. *Mond.* Gozzoviglia. - *Piem.* Rigosio.
- Riondin. *Piem.* Trilello. - *V.* Arprüm, Ariondin, Bren.
- Risòira. *Piem.* Tralcio di vite. - *V.* anche Garsöl, Arcin, Coggiòira, Botùra, Brojón, Provana.
- Rìsta. *Piem.* Cànapa, garzuolo.
- Rö, röl. *Piem.* Cerchio, circolo.
- Röcol. *Piem.* e *Lomb.* Ragnaja, uccellatòjo.
- Ról. *Piem.* Ròvere, quercia.
- Ròla. *Piem.* Mallo, guscio.
- Ronsa. *Piem.* Rovo. - *Ronsé.* Roveto. - *Fr.* Ronce.
- Rosinè. *Piem.* Piovigginare.
- Röss. *Piem.* e *Lomb.* Pènzolo, mazzo di frutta. *V.* nel *Voc. Lomb.* Rös.
- Rossè. *Piem.* Battersi senza pietà. - *Fr.* Rosser.
- Rüa. *Piem.* Baco, bruco. - *Rom., Reg.* e *Ver.* Ruga. - *L.* Eruca.
- Rübiola. *Piem.* Piccolo cacio. - *Mil.* Robiöla, robiöra.
- Rümè. *Piem.* Grufolare, razzolare. - Rümènta. Immondizie, lordura. - *V.* nel *Voc. Lomb.* Romènt.
- Rüpia. *Piem.* Ruga. - Rüpì. Rugoso.
- Rüsa. *Piem.* Furberia, pretesto. - Rüsè. Pretestare. - *Fr.* Ruse, ruser.
- Rüslè. *Piem.* Rovistare, frugare.
- Rüss. *Piem.* Sommaco. - *V.* nel *Voc. Lomb.* Rüsca.
- S**
- Sabàrd. *Piem.* Tànghero, zoticone.
- Sacagnè. *Piem.* Scuotere, scrollare. - *Fr.* Saccader.
- Sagrlnè. *Piem.* Affiggere, rattristare. - *Fr.* Chagriner.
- Saglr, sair. *Alp.* Uscire, venir fuori.
- Sana. *Piem.* Bicchiere, càlice.
- Sanàt. *Piem.* Vitello da latte.
- Sancrè. *Piem.* Incavare. - *Fr.* Échan-crer.
- Sapèl. *Piem.* e *Bres.* Callaja, varco.
- Sara, zara. *Piem.* Còllera, stizza.
- Saràni. *Piem.* Crivello. - *Forse dal L.* Cernere?
- Sarslöt. *Piem.* Beccafico, uccello.
- Sarùzz. *Piem.* Ribrezzo, brivido, ghiado. - *V.* anche Sgiàì.
- Sarvàn. *Piem.* Incubo, affanno. - *Mil.* Salvàn. - *Mil. rus.* I.ènteg.
- Sati. *Piem.* Addensare, comprimere.
- Savüj, savj. *Piem.* Ago, pungiglione.
- Sbajè. *Piem.* Socchiudere. - *V.* nel *Voc. Lomb.* Badà.
- Sbardè. *Piem.* Spàrgere, sparpagliare.
- Sbarnè. *Piem.* Spaventare, sbaragliare.
- Sbergiairè. *Piem.* Dar la fuga, incalzare. - *V.* Cianpairè.
- Sbergnichè. *Piem.* Soppestare, schiacciare. - *Mil.* Sgnicà. - *Parm.* Sgnacär.
- Slüa, splüa. *Piem.* Scintilla, favilla.
- Sböi. *Piem.* Spavento, sbalordimento.
- Sborè. *Piem.* Sbrucare. - *Anche* sdruciolare, scivolare. - *V.* Schiè.
- Sbramassè. *Piem.* Sgridare.
- Sbrinè. *Piem.* Spruzzo. - Sbrincè. Spruzzare.
- Sbris. *Piem.* e *Lomb.* Lògoro, là-cero.
- Sbrolè. *Piem.* Sfrondare, brucare.
- Sbürdì. *Piem.* Spaventare, atterrire.
- Scarabòè. *Piem.* Sgorbiò.
- Scarpentà. *Piem.* Scarmigliato.

- Scèrner. *Vald.* - Scerre. *Acc.* Scègliere.
- Schiè, sghiè. *Piem.* Scivolare, sdrucciolare.
- Sclancàr. *Vald.* Scoppiare. - *Piem.*
- Sclanchè. Stracciare, squarciare.
- Sclàss. *Piem.* Fitto, compatto. - Sclàssè. Comprimere, serrare. - *Mil.* Sclàss, sclàsser. - *Piac.* Sclàssag. Fitto, compatto.
- Sclavandé. *Piem.* Boaro, bifolco.
- Sclionfè. *Piem.* Scoppiare.
- Sclforgni. *Piem.* Assordare.
- Scö. *Mond.* - Scöi. *Bist. e Catro.* - Scöa. *Ormea.* Pascolare, pascere. - *V.* Largàr.
- Sconsübìa. *Piem.* Comitiva, brigata. - *Prov., Mant. e Reg.* Molitudine.
- Scöp. *Piem.* Tronco, ramo reciso. - Scopè. Scapezzare.
- Scör. *Piem.* Nausea, schifo. - *Dicesi anche Stri.*
- Scossà. *Piem. e Lomb.* Grembiule. - *V. nel Voc. Lomb.* Scöss.
- Scravassa. *Piem.* Sètola.
- Scròs. *Piem.* Sozzo, sùeldo. - *V. anche Maunèl.*
- Scrüssi. *Piem.* Scrosciare, screpolare. - Fesso, screpolato.
- Séber. *Piem. e Lomb.* Bigoncia, mastello. - Sebré. Bottajo.
- Seiràss, sairàss. - *Piem.* Ricolta. *Forse dalla voce siero?*
- Sfrasé. *Piem.* Abortire, dispèrdere il parto. *Dicesi solo degli animali.*
- Sfurniór. *Piem.* Nidace. - Sfurniòt. Implume.
- Sgairè, sghèirè, sghèirà'r. *Piem.* Sciupare, dissipare. - *V. anche Barbàr, Flambàr, Fricudè, Sgullardàr.*
- Sgarbèl. *Piem.* Squarcio. - Sgarblà. Squarciato.
- Sgarè. *Piem.* Sviare, deviare. *Pr. Égarer.*
- Sgarognè. *Piem.* Scalfire.
- Sghiè. *Piem.* Scivolare. - Sghiós. Sdrucciolèvole.
- Sglàf. *Piem.* Brivido, ribrezzo. - *Mil.* Seag.
- Sgnachè, sgnichè. *Piem.* Schiacciare. - *V.* Sbergnichè
- Sgognè. *Piem.* Contrafare, far le fische.
- Sgösa, sgösta. *Piem. e Can.* Fame. - *Lomb.* Sgajösa. - *Mant.* Sghiza. - *V.* Basorda, Ghèisi; e *nel Voc. Emil.* Sghessa.
- Sgullardàr. *Can.* Dissipare. - *V.* Sgairè.
- Sgürè. *Piem.* - Sgürà. *Lomb.* Astèrgere, forbire. - *Gael.* Sgur. - *V. nel Voc. Emil.* Sguràr.
- Sgürma. *Set. V.* Famè. *V.* Sgösa, Basorda, Graugia, Nèglia.
- Sia. *Piem.* Secchia. - *Fr.* Séau.
- Sim. *Piem.* Segò.
- Sirè, sirognè. *Piem.* Tòrcere, piegare.
- Siri. *Piem.* Gallo alpestre.
- Sivignöla. *Piem.* Manubrio, manovello.
- Sliipè. *Piem.* Sbiacare, tagliare obliquamente. *Di qui diconsi Liipe le scheggie dei rami tagliati.*
- Slótra. *Piem.* Aratro. *Dicesi anche Arn.*
- Slöje. *Can.* Sfinito, languente. - *V.* Løj *nel Voc. Lomb.*
- Slüssi, slüssiè. *Piem.* Lampeggiare. - *Fer.* Slusnàr. - *V.* Lónna.
- Smasi. *Piem.* Stemperare, dissolvere.
- Smonè. *Piem.* Offrire, esibire. - *Fr.* Semoncer.
- Smorbi. *Piem. e Lomb.* Schiffltos.
- Soà. *Piem.* Tranquillo, quieto.
- Soàstr. *Piem.* Cànapo, gòmena.
- Sobòc. *Piem.* Rimbälzo.
- Söli. *Piem. e Mil.* Lisclio. - Sölliè. Lisciare. - *Em.* Söli, sollià.

- Sombre. *Piem.* Oscuro, tetto. - *Fr.* Sombre.
- Sonàr. *Alp.* Chiamare, appellare.
- Sondè. *Piem.* Tasteggiare. - *Fr.* Sonder.
- Sparmè. *Piem.* Temere, paventare. - *Sparm.* Terrore, spavento.
- Spiàr. *Vald.* Chiedere, interrogare. - *Piem.* Spiè.
- Splūfri. *Piem.* Mencio, foscio.
- Squajà. *Set. V.* Ammazzare.
- Squarè. *Piem.* Sdruciolare, scivolare. *V.* Schiè, Sborè.
- Squicè. *Piem.* Franare, scoscèndere. - *Squita.* Frana.
- Stèbi. *Piem.* Tramezzo, assilo.
- Stèc. *Piem. e Ver.* Scheggie, scaglie.
- Stenebjè. *Piem.* Disordinare, sconvolgere. - *V.* Destenebrè.
- Sterniè, stremè. *Piem.* Nascondere, celare. - *Strèm.* Nascondiglio, ripostiglio.
- Sterni. *Piem.* Lastricare, mattonare, ciottolare. - *L.* Sternere?
- Stravis. *Piem.* Strano, prodigioso, incredibile.
- Stri. *Piem.* Nausea, schifo. - *V.* anche Scör.
- Strojassè. *Piem.* Sdrajarsi.
- Stròp. *Piem.* Stormo, stuolo.
- Sül, assül. *Piem.* Scure, ascia.
- Sūsambri. *Piem.* Giuggiolo.
- Süsnè, süsni. *Piem.* Agognare, bramare ardentemente. - *Mil.* Süsi. - *Bol.* Sunsir.
- Süst. *Piem.* Cura, sollecitudine. - *Süstós.* Sollécito, attento.
- Svachè. *Piem.* Sparire, dileguarsi.
- Svalūri. *Piem.* Scolorire.
- Sváss. *Piem.* Sciupo, scialaquo.
- T**
- Tabalōri, tabalùc. *Piem. e Mil.* Babbione, baggè.
- Tabia. *Piem.* Deschetto, scanno.
- Tachignè. *Piem.* Lilligare, altercare.
- Taconè. *Gen.* Raloppiare.
- Tafiàr. *Can.* Mangiare, pacchiare.
- Tafüs. *Piem.* Trabocchetto, triappola. - *Anche* Càrcere.
- Tajóla. *Piem.* Carrucola, girella.
- Tampè, tanpè. *Piem.* Gettare, lanciare.
- Tanpa. *Piem.* Fossa, sepoltura.
- Tapage. *Piem.* Fracasso, tumulto. - *Fr.* Tapage.
- Taragna. *Piem.* Filare di viti.
- Tarèf. *Piem.* Malaticcio, aciaccoso.
- Targa. *V.* S. Patrimonio, avere, sostanza.
- Tartüsa. *Piem.* Bagascia. - *V.* Ciòrnia, Garàude, Garülla, Gòria, Lüffia.
- Tavota. *Piem.* Sempre, ognora.
- Téd. *Piem.* Grasso, pingue. - *Ted.* Dick.
- Tenplè. *Piem.* Annojare, importunare.
- Tèpa. *Piem. e Lomb.* Zolla, còticia; anche musco.
- Tèpo. *Piem.* Bica, mucchio di paglia, e simili.
- Terla. *Piem.* Gloja, allegrezza.
- Tòl. *Set. V.* Majale. - *V.* Crin, Ghén.
- Toìrè. *Piem.* Mestare, agitare. - *Tòro.* Miscuglio, guazzabuglio.
- Toisón. *And.* Figlio. - *Mil. e Prov.* Tòs. - *V.* Tota.
- Toma. *Piem.* Cacio fresco.
- Tòp. *Piem.* Oscuro, bujo.
- Tòpia. *Piem.* Pèrgola, pergolato.
- Tota. *Piem.* Giovinetta di condizione civile. - *Toto.* Giovinotto.
- Trà. *Piem.* Spago. - *Dè trà.* Dare ascolto, dar retta. - *Mil.* Dà a trà.
- Tracassè. *Piem.* Inquietare, molestare. - *Fr.* Tracasser.
- Tramanèt. *Gia.* Fracasso, susurro.
- Transi. *Piem. e Lomb.* Assiderato, intrizzito. - *Mil.* Strasi. - *Fr.* Traosi.
- Travonde. *Piem.* Trangugiare, inghiottire.

Tripa. *Piem. Lomb. e Ven.* Pancia, ventre.
Trissè. *Piem.* Ingannare, truffare.
Trüna. *Piem.* Sotterraneo.
Tüna. *Piem.* Beffa, burla. - *Dè la tûna.* Beffare, schernire.

U

Üjön. *Piem.* Pungolo, stimolo.
Üllän. *Piem.* Usitato, manomesso.
Üsèl. *Piem.* Abbaino.

V

Vai. *Piem.* Rado, non fitto.
Vàire. *Piem.* Mollo, guari. - *Fr.* Guère.
Vaitè. *Piem.* Agguatare, stare in agguato.
Valosca. *Piem.* Loppa, pula. - *V.* anche Vorva.
Vanè. *Piem.* Vagllare, ventilare.
Vantàr, vantè. *Gen.* Far d'uopo, bisognare. - *V.* Antàr e Cialàr.
Varlopa, verlopa. *Piem.* Pialla. - *Fr.* Varlope.

Vàuda. *Piem.* Landa, pianura incolta.
Vèir, vir. *Piem.* Vanga. - *Valrè.* Vangare.
Verstór. *Piem.* Pévera, imbufo. - *V.* Avastór, Péria e Cantabrüna.

Vésò. *Piem.* Grillo, ùzzolo.
Veliglia. *Piem.* Bazzècola, Inezia. - *Vetigliè.* Cavillare, sofisticare.
Viàt. *Brozzo.* Volta, flata.
Vièt. *Piem.* Appassito, vizzo.
Viola (Far). *Set. V.* Gozzovigliare, far festa.
Vír. *Piem.* Giro, cerchio. *Di qui Vira, Vire,* per anello. - *Virè.* Girare.
Vischè. *Piem.* Accèndere.
Vit. *Piem.* Presto, subito. - *Fr.* Vite.
Vorva. *Piem.* Pula, loppa.

Z

Zagajè. *Piem.* Schiamazzare, cinguettare. - *Zagajà.* Tafferuglio, chiasso.
Zara, sara. *Piem.* Stizza, còllera.